

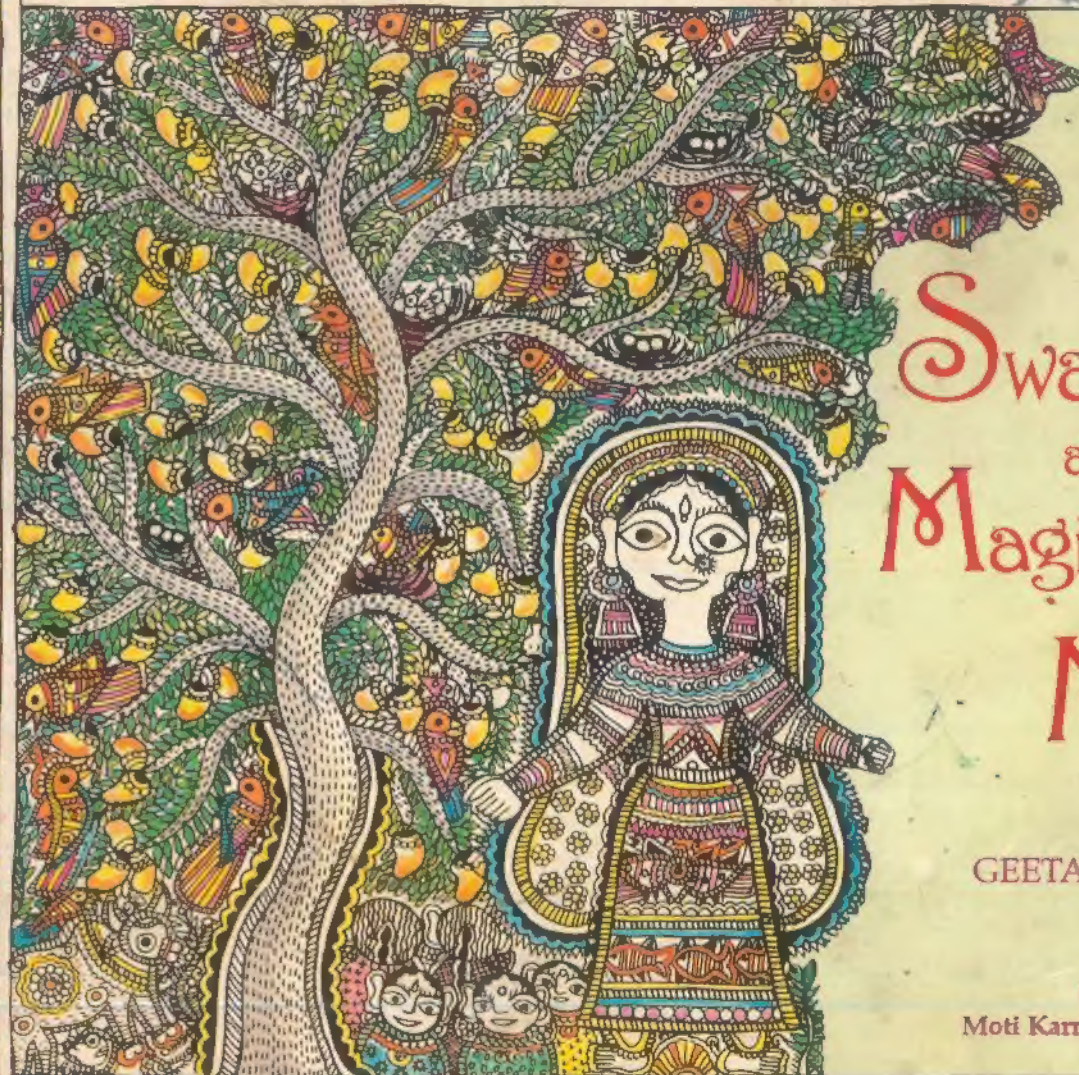


A JALDI book

# Swapnasundari and the Magical Birds of Mithila

GEETA DHARMARAJAN

Line Drawings by  
Moti Karn & Satyanarayan Lal Karn





To all the wonderful people with me in Katha.  
Working together to make dreams come true! -GD



Colours by : Arvinder Chawla & Poonam Joshi

Dinesh Sharma : Editorial Assistant Arvinder Chawla : Designer  
S. Ganeshan : Production Manager Poonam Joshi : Sr. Artist  
Suresh Sharma : DTP Operator Chamam Saini : Jr. Artist  
Sarnam, Harwaroop, Raju : Assistants

Published by  
KATHA

Building Centre, Sarai Kale Khan,  
Nizamuddin East, New Delhi 110 013,  
Phone : 4628227, 4628254. Fax : 4643998.

First published by Katha, January 1996 Copyright © Geeta Dharmarajan, January 1996.

All rights reserved. No part including characters, illustration or story of this book may be reproduced or utilised in any form or by any means electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information stores or retrieval system, without the prior written consent of the publisher.

ISBN 81-85586-46-2





AUM G. THAKUR  
Class - IC (200F-08)

Once upon a time, in the enchanted Kingdom of Mithila, there lived a beautiful princess called Swapnasundari. The Little Princess loved singing birds.

She filled her pretty gardens with lots and lots of birds. Everything she saw she turned into magical singing birds, with wings of many colours.





The people in her  
kingdom worked hard.  
Their wells were full,  
their rivers clean.

They would have  
been always happy ...

But for one thing.  
The Little Princess  
Swapnasundari would  
creep up to them and  
she would whisper ...  
"Choomanthar!"



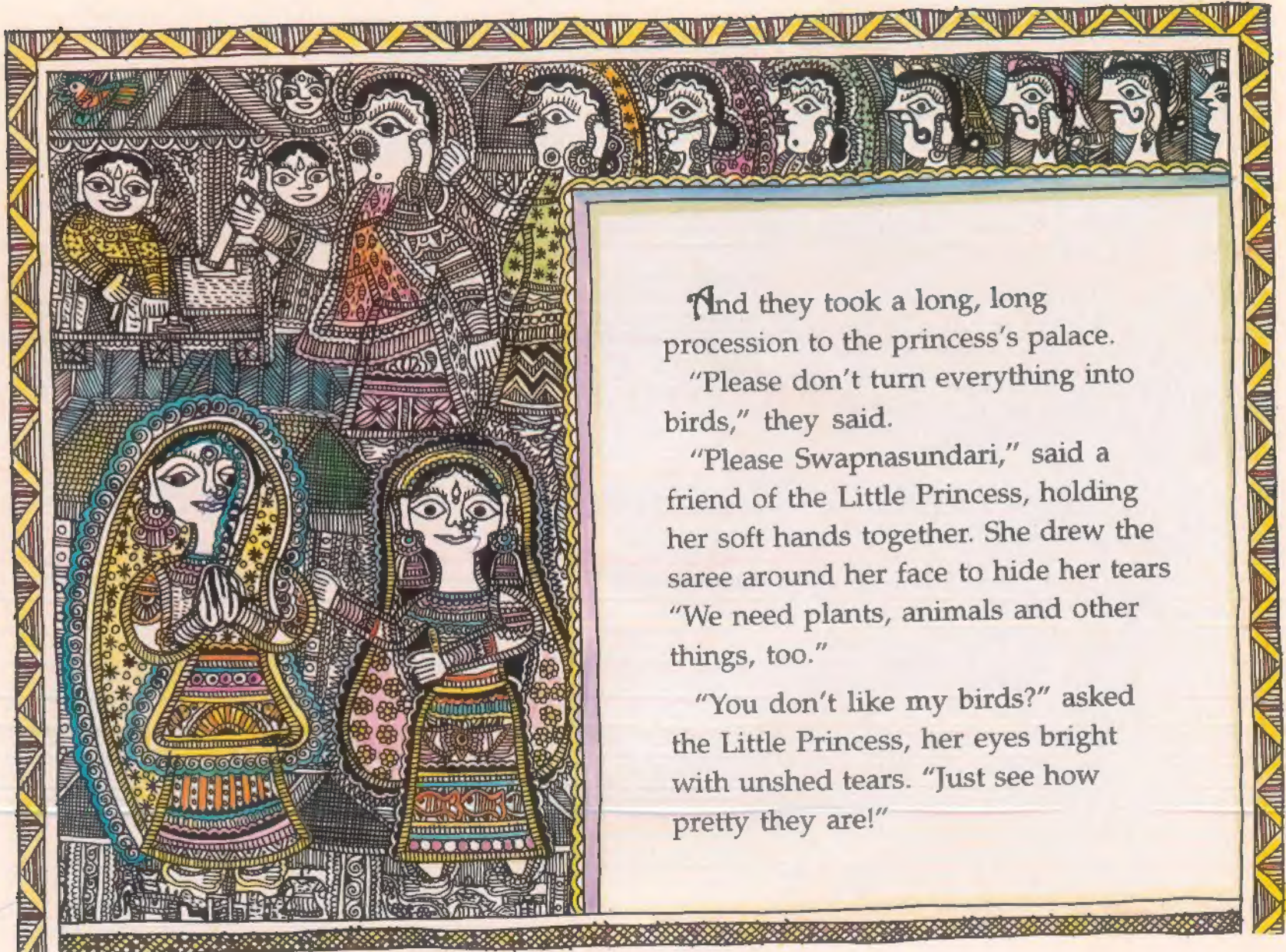
Fish, goat or cow, almost everything,  
Was turned somehow into birds that sing!



"This is wonderful!" shouted  
Princess Swapnasundari. "Look!  
Birds, beautiful birds everywhere!"  
But the people were so unhappy.  
"What can we do with just birds?  
Can we eat them ? Or read them?  
Or play with them?" they asked.







And they took a long, long procession to the princess's palace.

"Please don't turn everything into birds," they said.

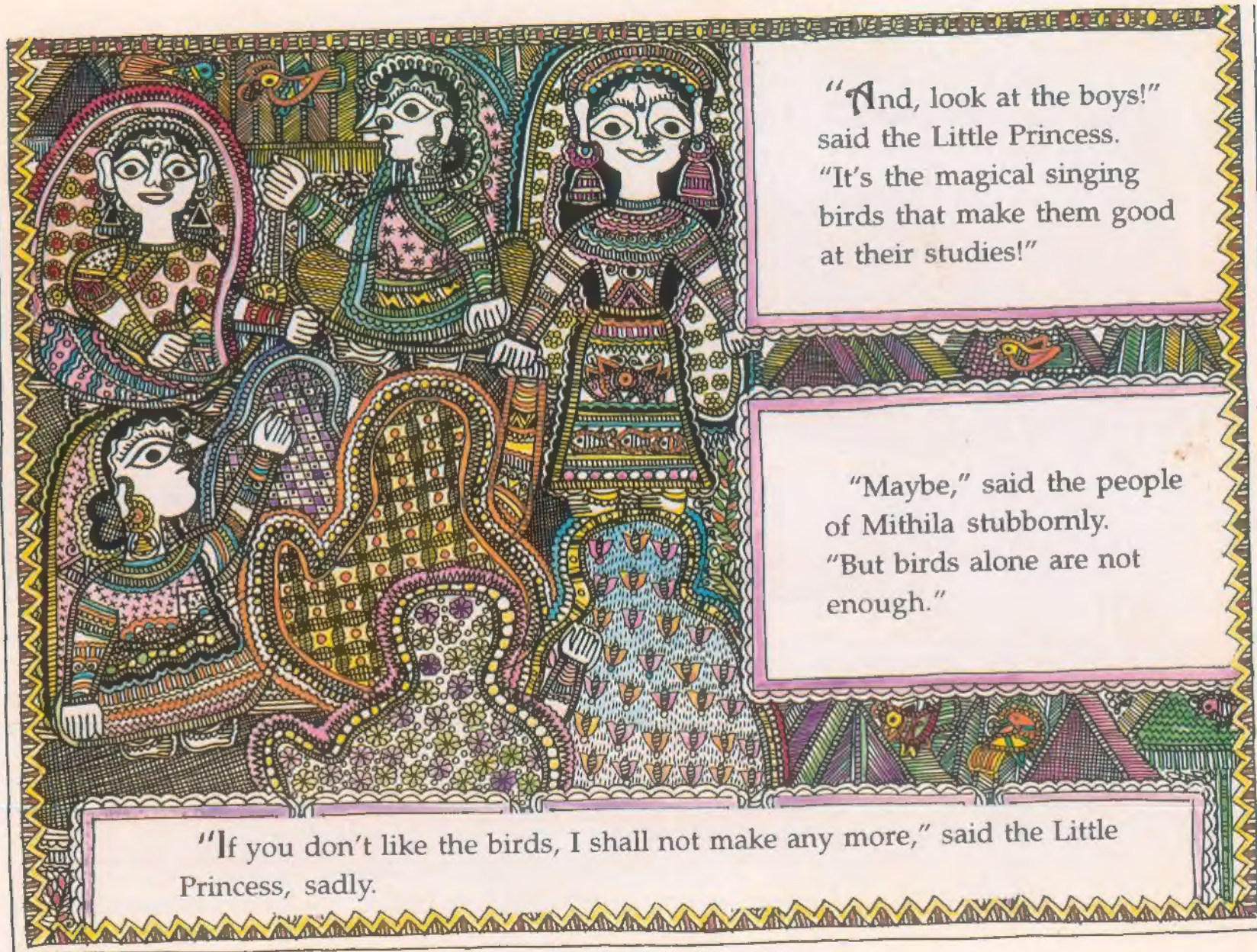
"Please Swapnasundari," said a friend of the Little Princess, holding her soft hands together. She drew the saree around her face to hide her tears "We need plants, animals and other things, too."

"You don't like my birds?" asked the Little Princess, her eyes bright with unshed tears. "Just see how pretty they are!"







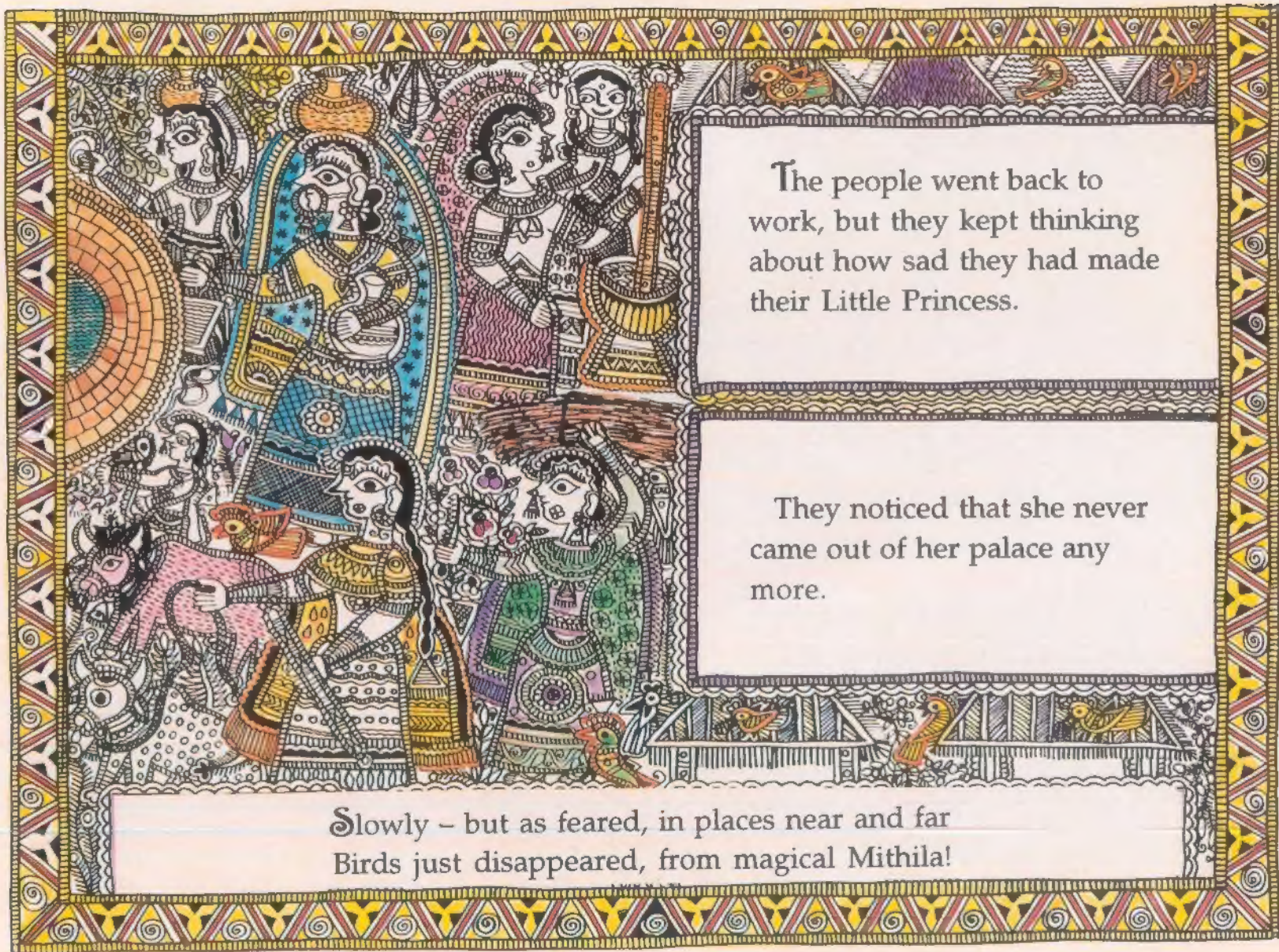


"And, look at the boys!"  
said the Little Princess.  
"It's the magical singing  
birds that make them good  
at their studies!"

"Maybe," said the people  
of Mithila stubbornly.  
"But birds alone are not  
enough."

"If you don't like the birds, I shall not make any more," said the Little  
Princess, sadly.





The people went back to work, but they kept thinking about how sad they had made their Little Princess.

They noticed that she never came out of her palace any more.

Slowly – but as feared, in places near and far  
Birds just disappeared, from magical Mithila!



The women still sang  
as they ploughed the fields.  
But everyone knew their  
kingdom was not the same.

Without the birds with  
their wings of many colours,  
the kingdom looked so dull.  
"The birds made us  
happy," the women said.



Girls, boys, women, men, the blacksmith and cowherd,  
They searched again and again – but could find just one bird!

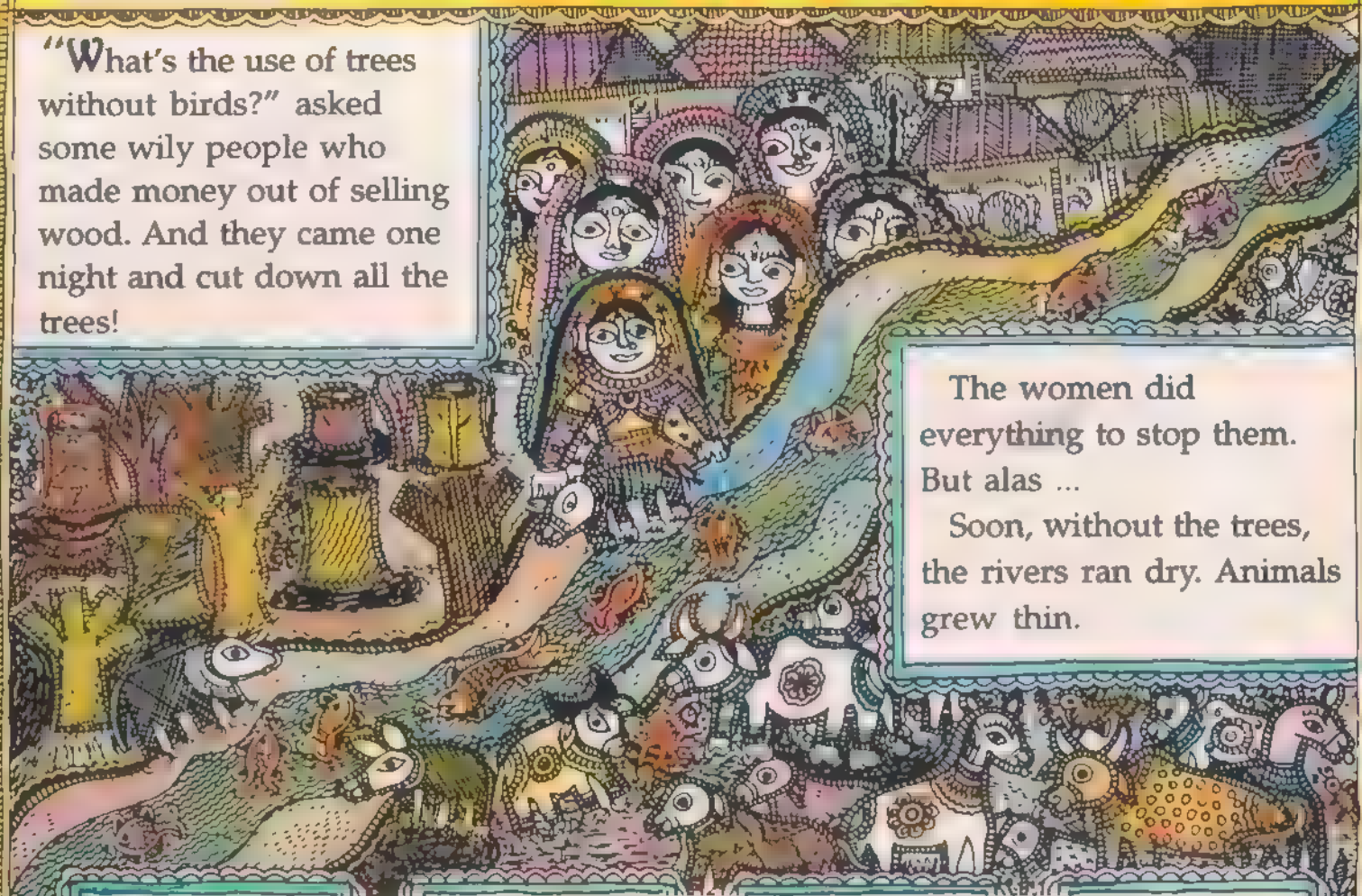


"What's the use of trees without birds?" asked some wily people who made money out of selling wood. And they came one night and cut down all the trees!

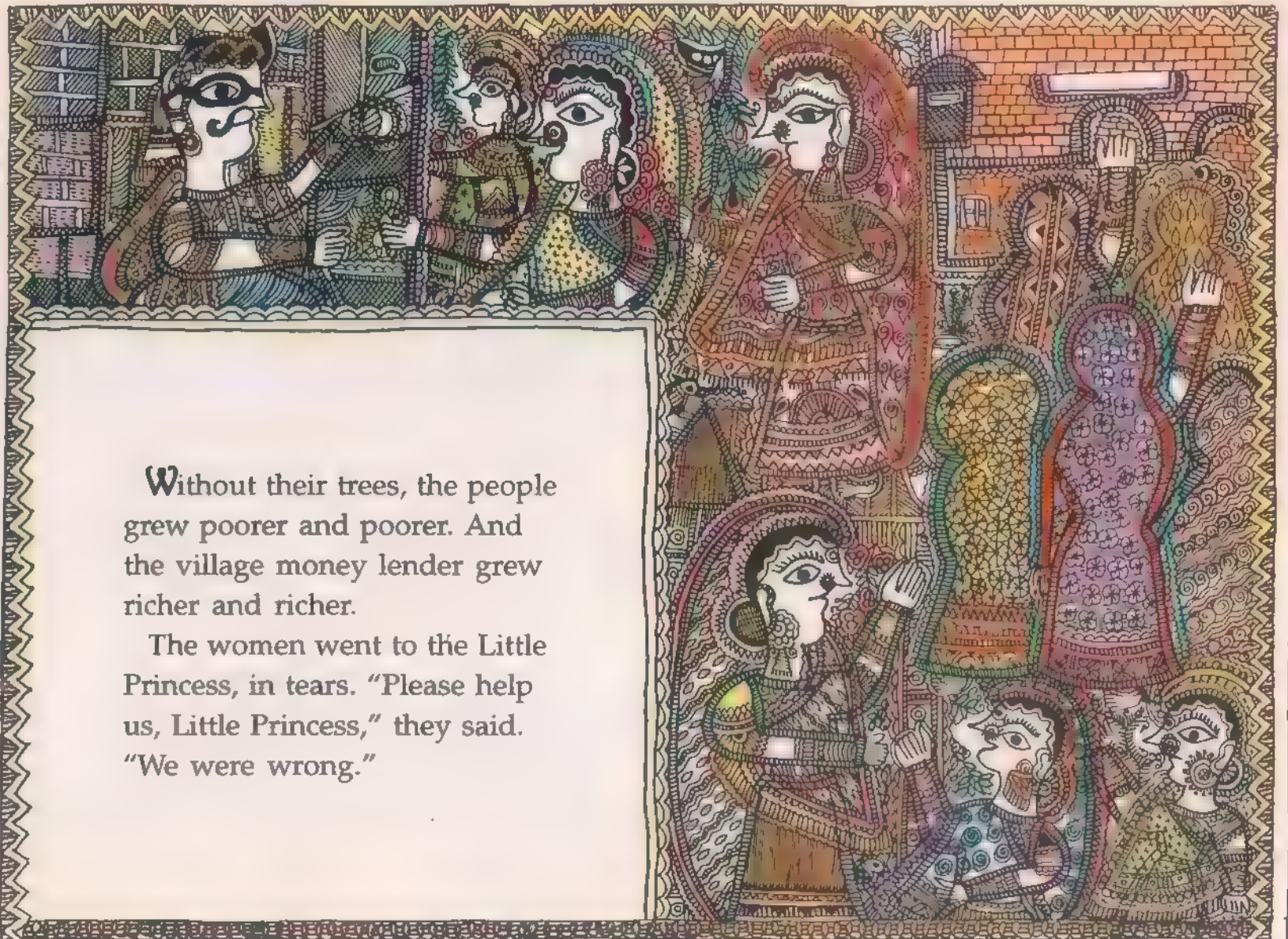
The women did everything to stop them. But alas ...

Soon, without the trees, the rivers ran dry. Animals grew thin.

Singing birds Come back! Come back!  
What magic words, will bring you back?



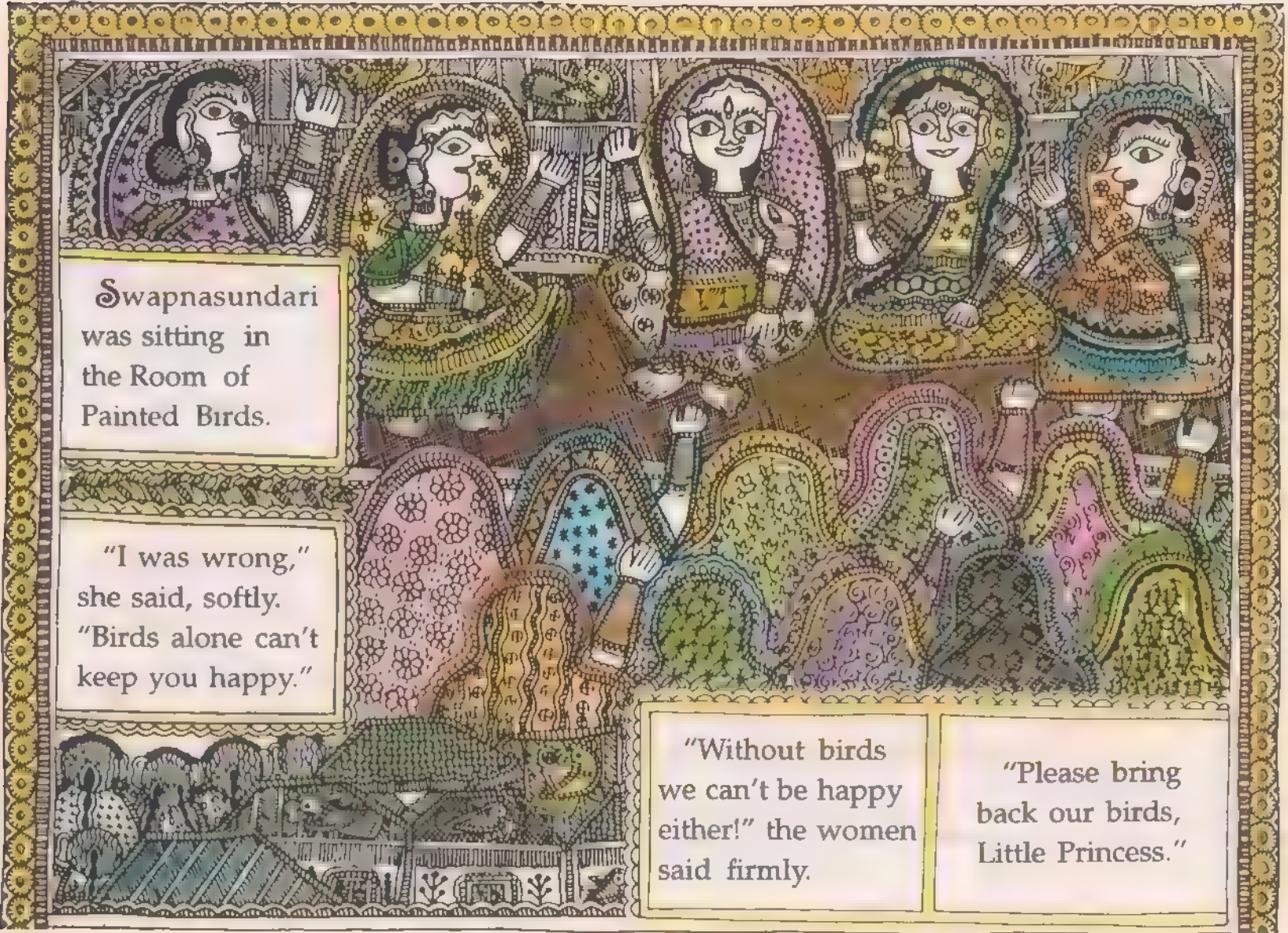




Without their trees, the people grew poorer and poorer. And the village money lender grew richer and richer.

The women went to the Little Princess, in tears. "Please help us, Little Princess," they said. "We were wrong."





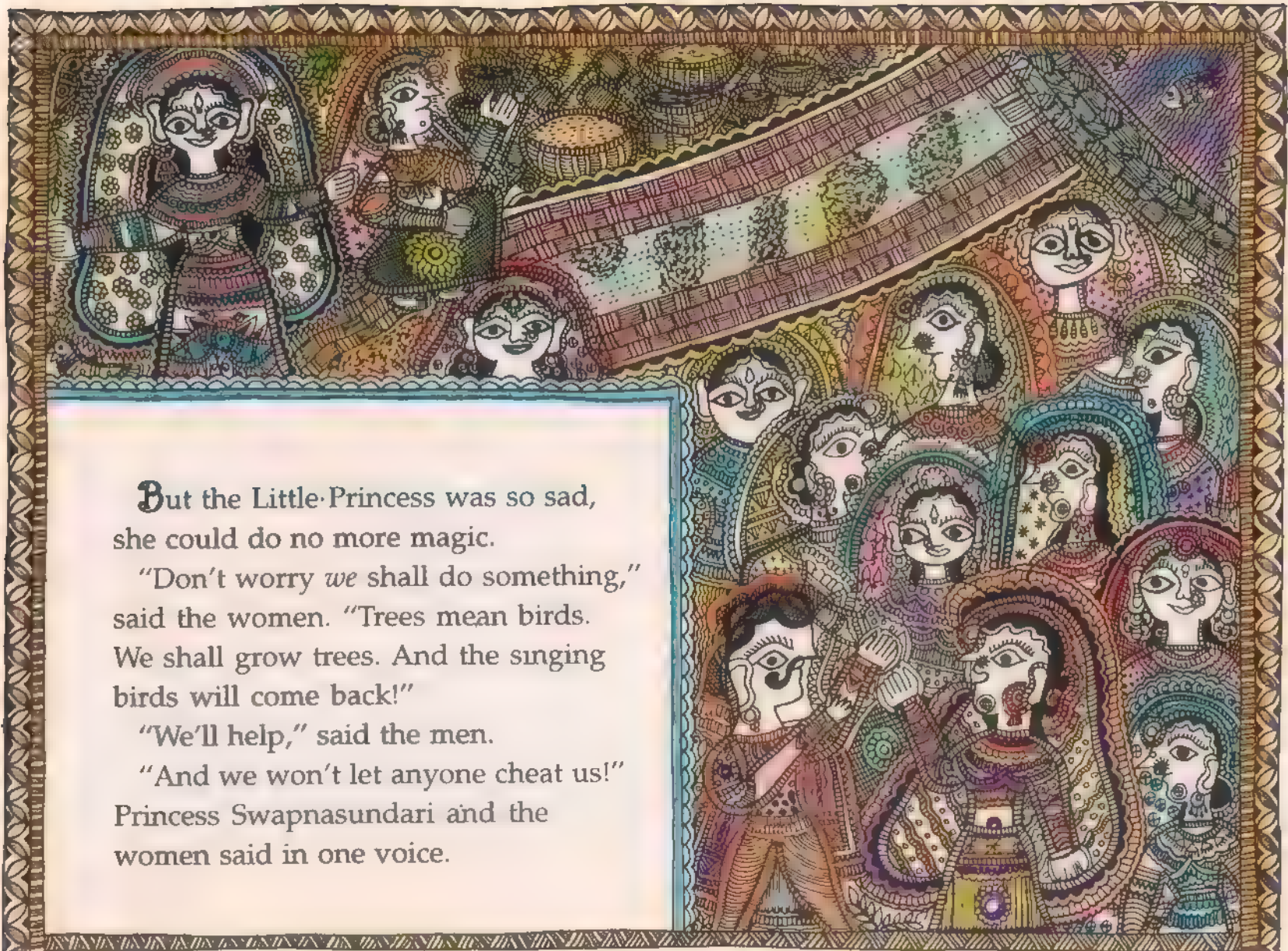
Swapnasundari  
was sitting in  
the Room of  
Painted Birds.

"I was wrong,"  
she said, softly.  
"Birds alone can't  
keep you happy."

"Without birds  
we can't be happy  
either!" the women  
said firmly.

"Please bring  
back our birds,  
Little Princess."





But the Little Princess was so sad,  
she could do no more magic.

"Don't worry *we* shall do something,"  
said the women. "Trees mean birds.  
We shall grow trees. And the singing  
birds will come back!"

"We'll help," said the men.

"And we won't let anyone cheat us!"  
Princess Swapnasundari and the  
women said in one voice.



There was an air of great celebration in the kingdom. And through the days and months, all the people worked as never before.

They sang and they danced as they sowed and they watered the plants and they laughed and clapped their hands when their plants grew tall and sturdy. Working together gave them so much joy. And this somehow made the trees grow better. Faster too!





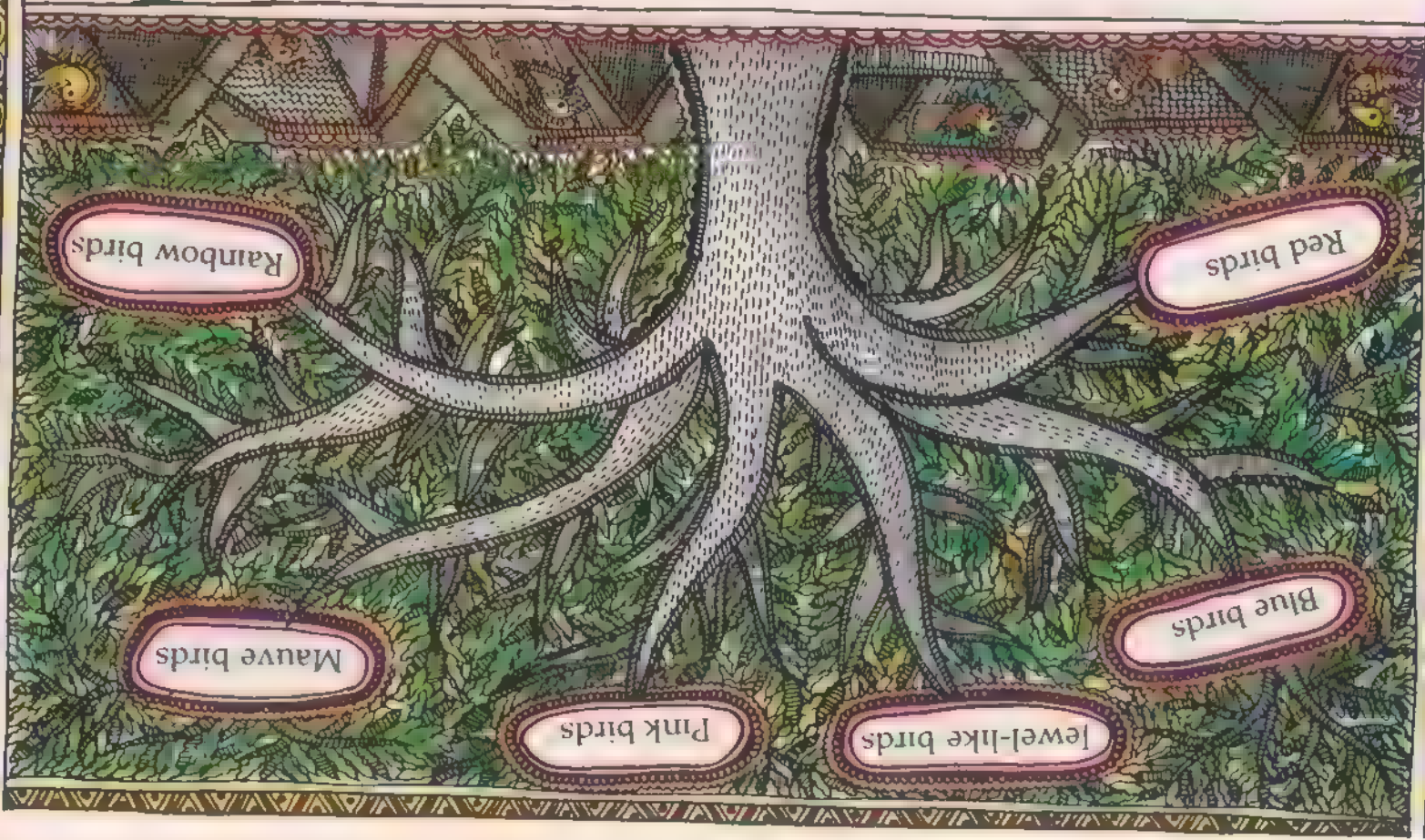
There was an air of great celebration in the kingdom. And through the days and months, all the people worked as never before.

They sang and they danced as they sowed and they watered the plants and they laughed and clapped their hands when their plants grew tall and sturdy. Working together gave them so much joy. And this somehow made the trees grow better. Faster too!





Soon, the fresh green of hundreds of little and big trees smiled all over Swapnasundari's kingdom. Magical music filled the air.





One day, the Little Princess Swapnasundari called the women. She said, "I have always dreamt of seeing our girls also going to school. If I'd gone to school, I'd have been wiser."

The women listened and were quiet for some time.

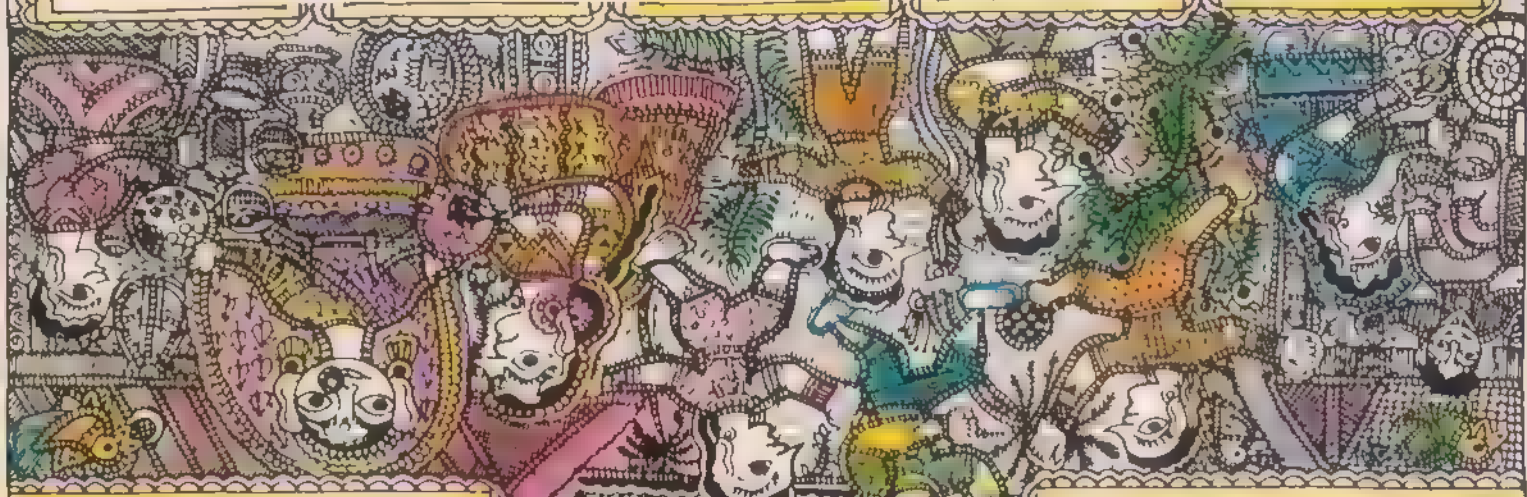
"Good idea! If we had gone to school, we would not have let the money lender cheat us!" said one woman.

"We'd love to go to school!" said the girls.





"In my kingdom, boys shall learn all that girls do, and girls all that boys do! If all of us share the work, everything becomes more fun for everyone!"



"True!" said the Little Princess. "But boys go to school so ... Then she brightened.

But many mothers said, "Our girls must help bring water, firewood. Who'll help us if they go to school?"





And ... every student got a special present from Swapnasundari – a bicycle! “All over the world, people who can move from one place to another, are happier because they can do more things quicker!” The Little Princess explained.

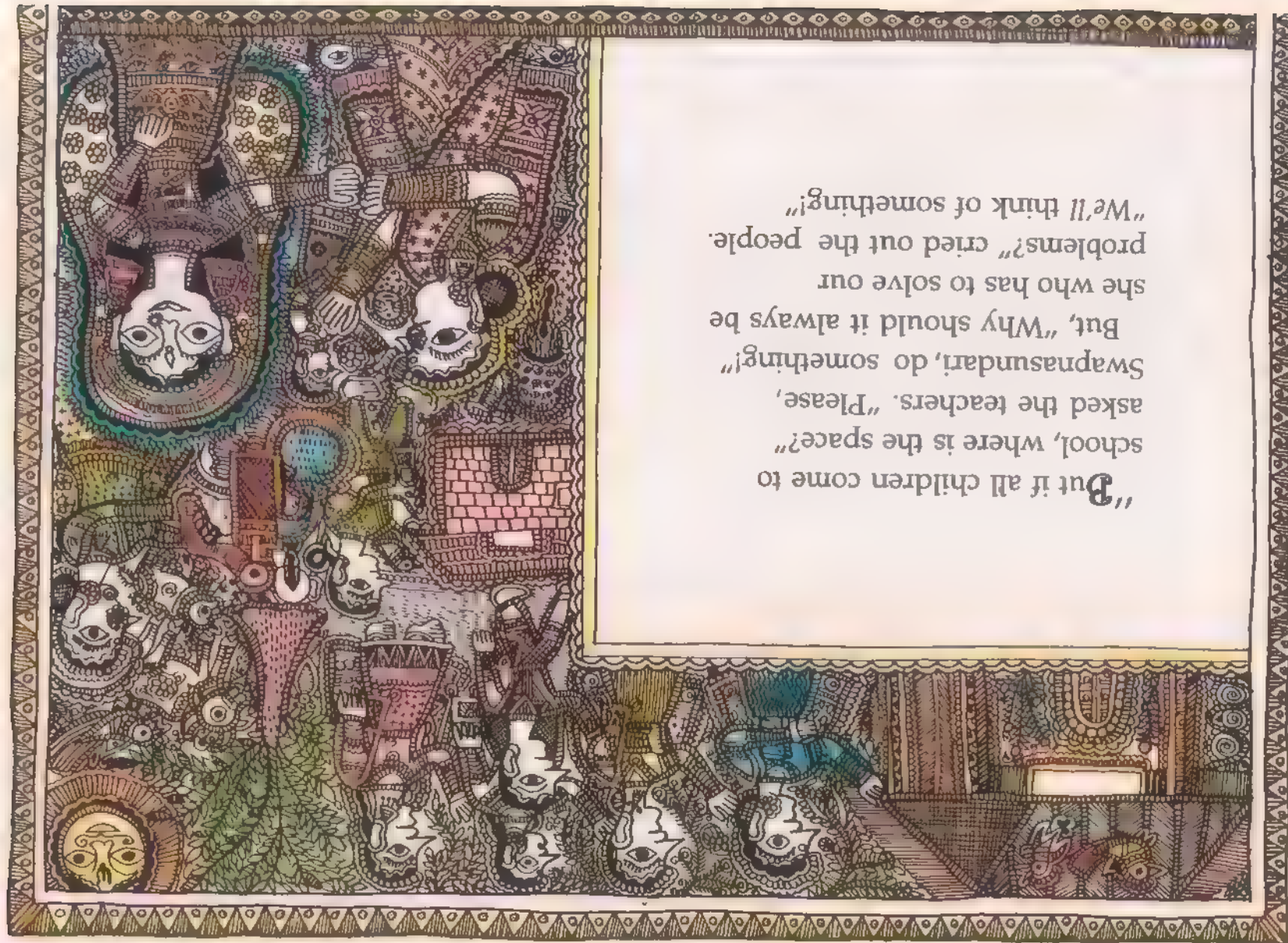
“We’d like to ride them, too!” said some women, eagerly. “Can we?”

“Of course!” said Swapnasundari. “Women should be able to do anything they want to.”

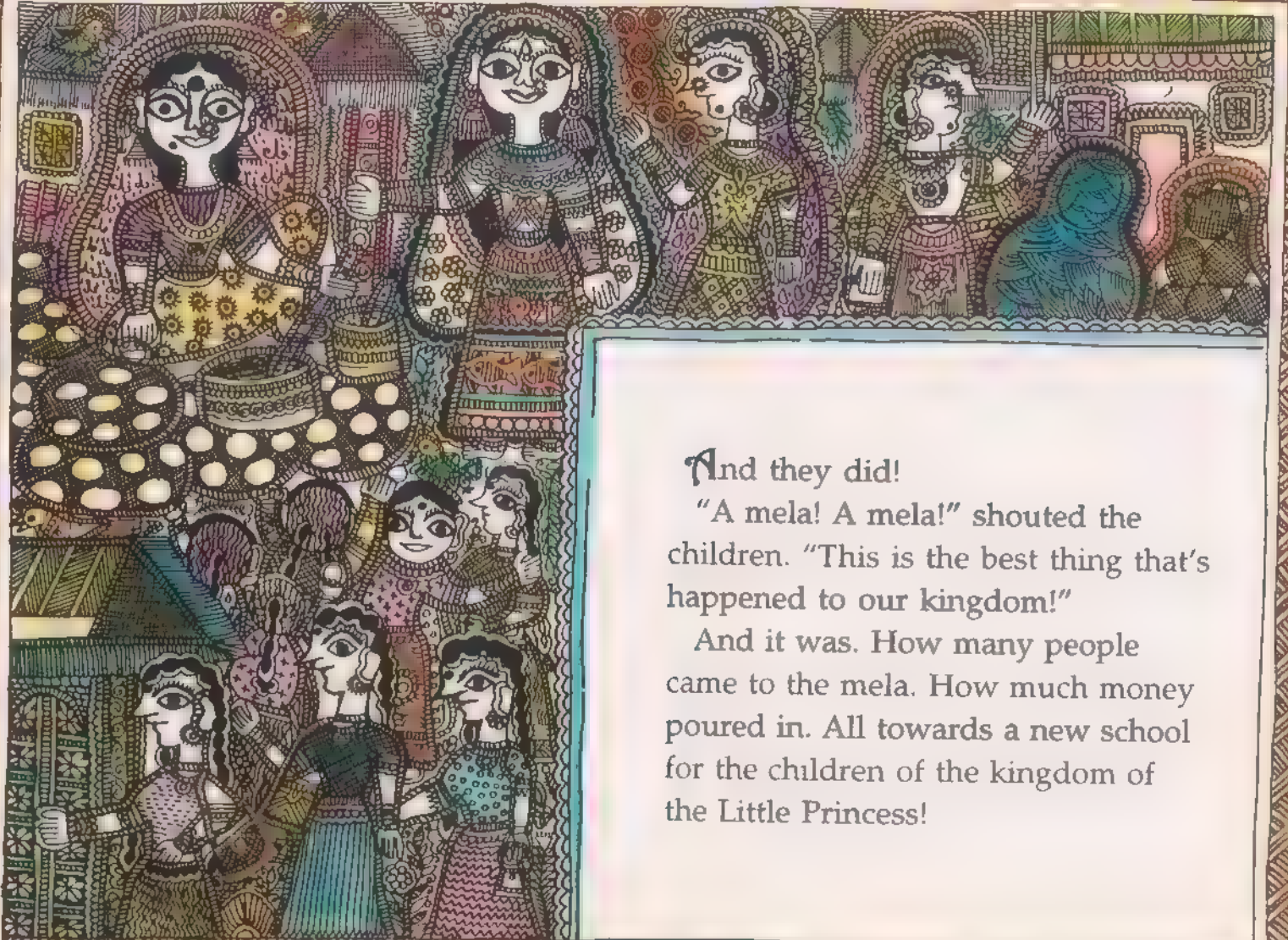




"But if all children come to school, where is the space?" asked the teachers. "Please, Swapnasundari, do something!" But, "Why should it always be she who has to solve our problems?" cried out the people. "We'll think of something!"







And they did!

"A mela! A mela!" shouted the children. "This is the best thing that's happened to our kingdom!"

And it was. How many people came to the mela. How much money poured in. All towards a new school for the children of the kingdom of the Little Princess!



And then the whole  
village got together and  
built a new school!

"A village must work  
together if we want our girls  
to study," Swapnasundari  
said. "Look at Singapore. And  
France. And Japan. Schools are  
like magic."

"They make children as attractive as singing birds with wings of  
many colours!" said the Little Princess.





Everyone was happy  
in the kingdom of the  
Little Princess.

"Why don't you come  
to school also?" the  
girls asked her, one  
day.

"Me? To school?"  
asked Swapnasundari,  
surprised. But she liked  
the idea. She came one  
day. Then another ...  
and another ... Then she  
came every day!

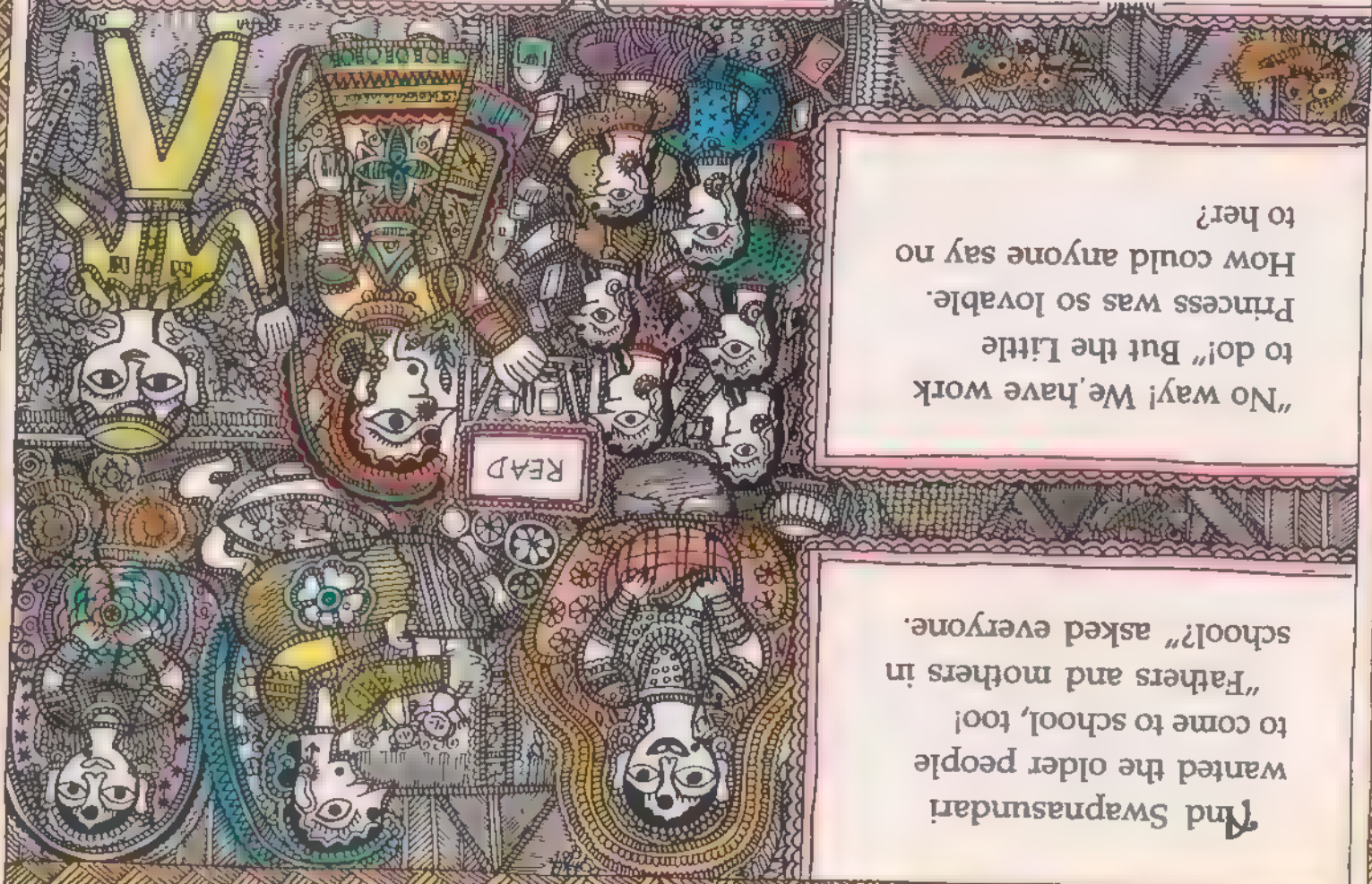




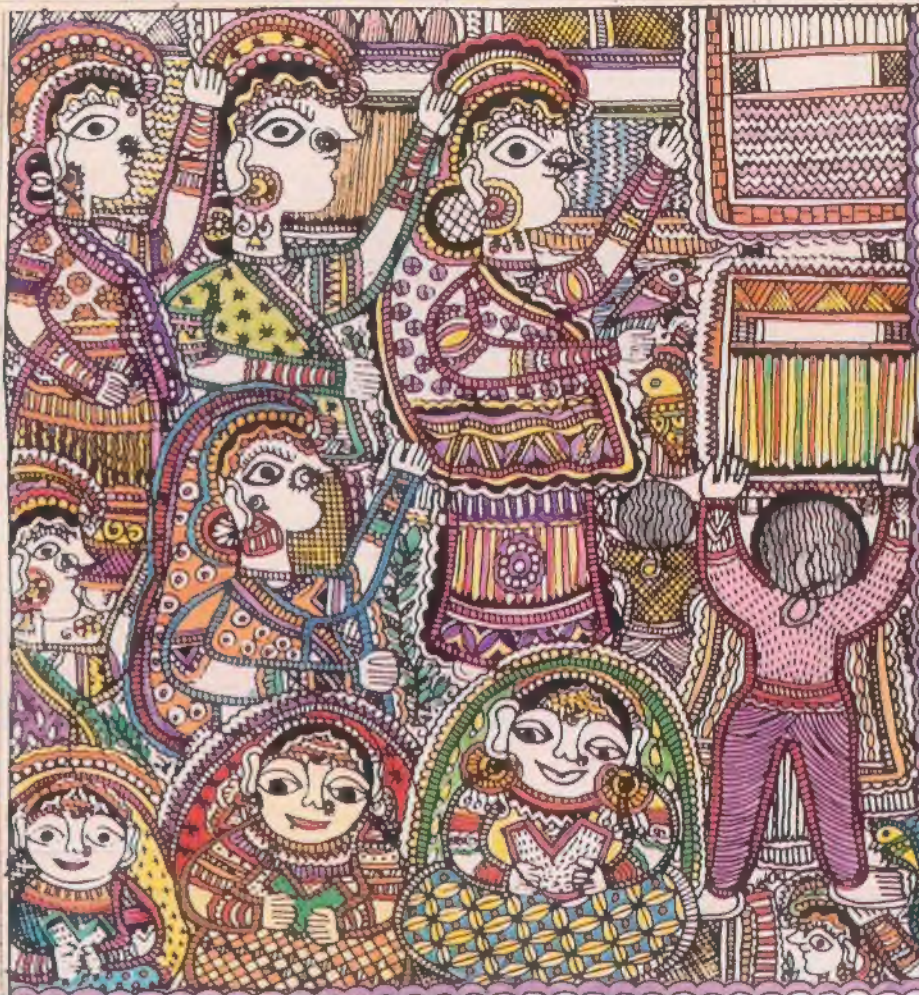
And Swapnasundari  
 wanted the older people  
 to come to school, too!  
 "Fathers and mothers in  
 school?" asked everyone.

"No way! We have work  
 to do!" But the Little  
 Princess was so lovable.  
 How could anyone say no  
 to her?

And so, fathers and mothers, came grumbling and fighting.  
 And some of them stayed, to learn reading and writing!







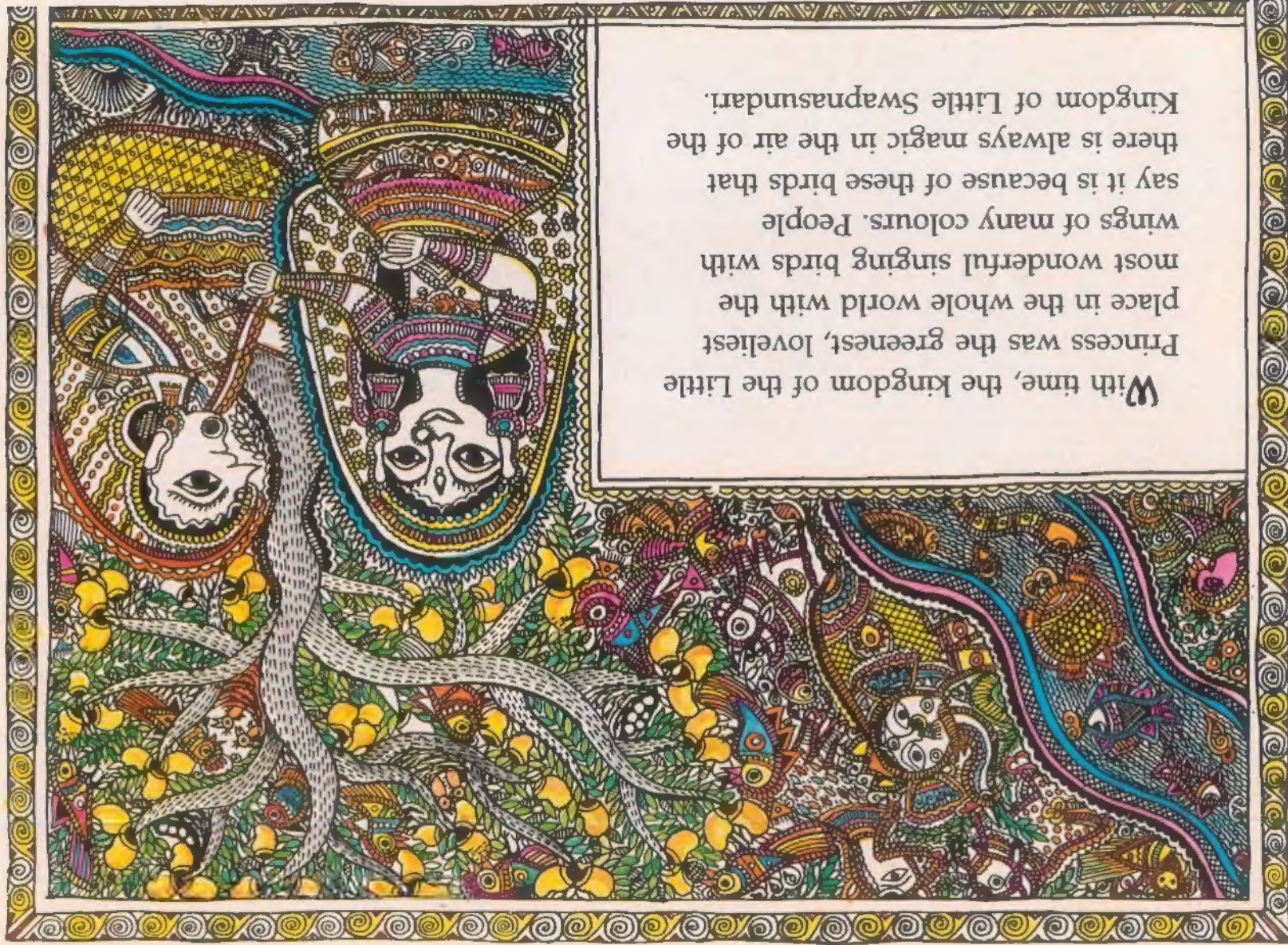
And then, the truly magical thing happened. The singing birds with the wings of many colours came back. On their own!

They had their own secret surprise. Each came bearing a thousand books in their beaks.  
"Beauty without knowledge is like a river without water," the magical birds chirped.

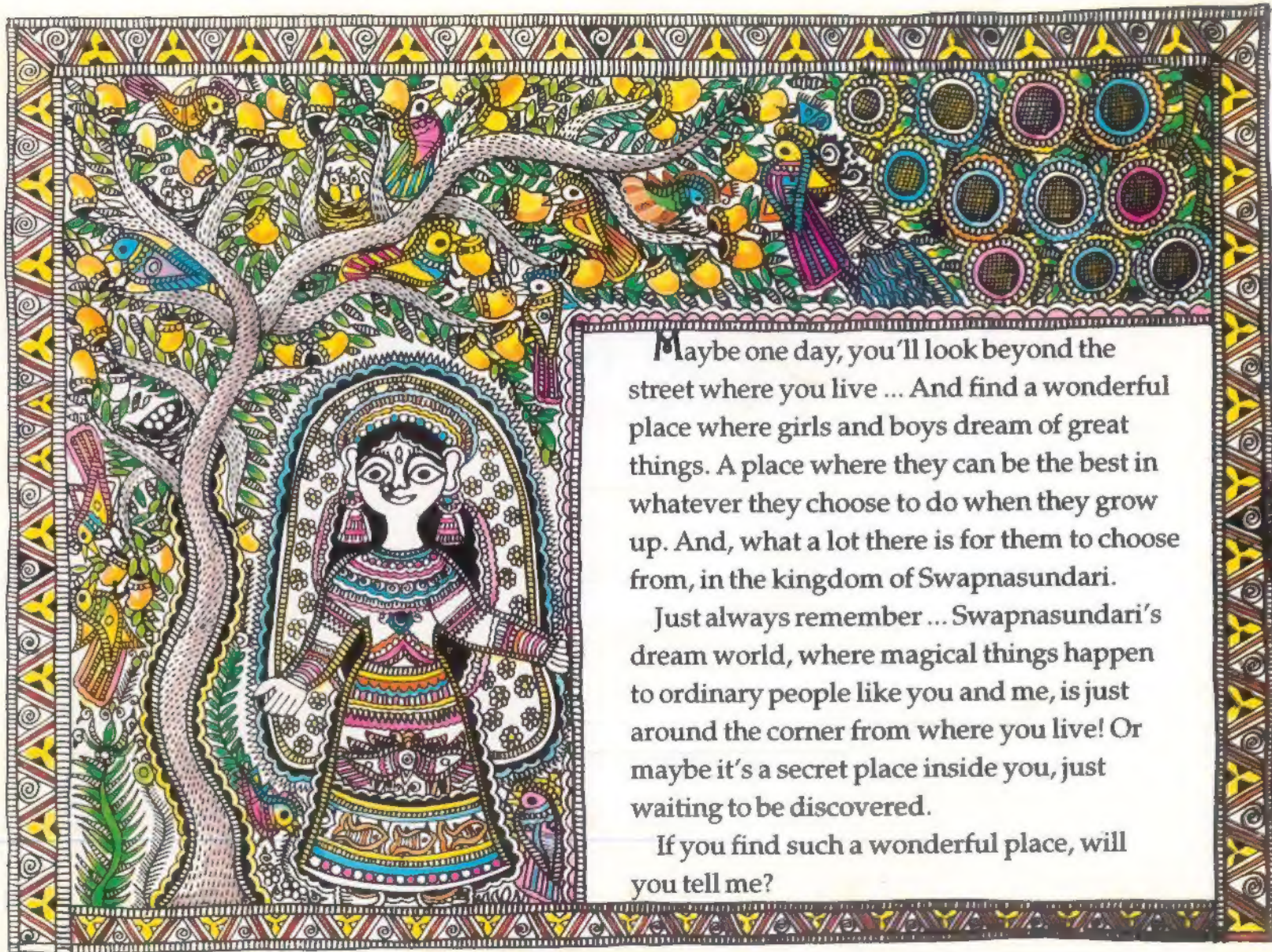
Books that make you cry or grin, books that make you think,  
Books filled with laughter to the brim, books red and blue and pink!



With time, the kingdom of the Little Princess was the greenest, loveliest place in the whole world with the most wonderful singing birds with wings of many colours. People say it is because of these birds that there is always magic in the air of the Kingdom of Little Swapnasundari.







Maybe one day, you'll look beyond the street where you live ... And find a wonderful place where girls and boys dream of great things. A place where they can be the best in whatever they choose to do when they grow up. And, what a lot there is for them to choose from, in the kingdom of Swapnasundari.

Just always remember ... Swapnasundari's dream world, where magical things happen to ordinary people like you and me, is just around the corner from where you live! Or maybe it's a secret place inside you, just waiting to be discovered.

If you find such a wonderful place, will you tell me?



It was the most wonderful kingdom, the land over which the Little Princess ruled. But one day the magical singing birds of Mithila disappear. Why? How? Do the birds come back?

A heart-warming story with a difference, this exquisite book is bound to enchant and linger in the memory of a child between the ages of six and ten.

Geeta Dharmarajan is the author of thirteen books for children and is presently the editor of *Tamasha!* a children's magazine.

Moti Karn and Satyanarayan Lal Karn are two Madhubani folk artists from Bihar.

The colouring is by Arvinder Chawla who is presently Art Director, Katha assisted by Poonam Joshi, also with Katha.



**Balkatha**  
A JALDI fantasy

ISBN 81-85586-44-6 Rs 30